

## قبل التّخدير الإِجرائي (الشّخص البالغ) Before Procedural Sedation (Adult)

### لأجل سلامتك

نقوم بتعيين ممرضة مُسجّلة للبقاء بجانب سريرك قبل، وأثناء، وبعد العمليّة لمراقبتك عن كثب، وكذلك لمراقبة آثار التّخدير الإِجرائي عليك. يتم إبلاغ الطبيب على الفور إذا كانت هناك أية مخاوف.

### قبل أن نبدأ في إجراء العمليّة

- نقوم بإحضار مُعدات الطوارئ إلى جانب سريرك وذلك احتياطاً و تحسباً للحاجة إليها.
- نقوم بإحضار أدوية خاصة إلى جانب سريرك. إذا لزم الأمر، نقوم بإعطائك هذه الأدوية لعكس آثار بعض المُهدّئات وأدوية تسكين الألم. ومن النادر جداً أن نحتاج لهذه الأدوية.
- نقوم بوضع جهاز على أحد أصابعك لقياس كمّيّة الأوكسجين في دمك و ذلك في كل الأوقات.

### أثناء إجراء العمليّة

في كل 3 إلى 5 دقائق، تتحقق الممرضة من التالي:

- إلى أي مدى بلغ تخديرك
- نبضك وضغط دمك، ومعدل تنفسك (وتسمى العلامات الحيويّة)
- مستوى الأوكسجين لديك

### مباشرة بعد إجراء العمليّة

تقوم الممرضة بما يلي:

- تُتابع مراقبة العلامات الحيويّة ومستوى الأوكسجين عن كثب
- تُراقبك عن كثب حتى تسترد عافيتك وتستيقظ تماماً

نقوم بالتّخدير الإِجرائي عندما نقدم لك دواءً يجعلك نعساناً، أو مسترخياً، أو هادئاً (المُهدّئ أو المُسكّن) في الوقت الذي نقوم فيه بإجراء طبيّ (عمليّة)، أو اختبار، أو علاج. بالنسبة للعلاج المؤلم أو الإجراءات المؤلمة، فإننا نقوم أيضاً بتقديم دواء لمنع الشعور بالألم.

نقوم بإعطاء التّخدير الإِجرائي إما عن طريق الوريد (داخل الوريد) أو عن طريق حُقنة في العضل (داخل العضل).

### ما هي مخاطر التّخدير الإِجرائي؟

مع تناول أي دواء من الأدوية، هنالك دائماً مخاطر. فقد تتفاعل مع الدواء أثناء الإجراء الطبي أو حين استيقاظك.

أثناء الإجراء الطبي،

• قد يتباطأ تنفسك

• قد ينخفض ضغط دمك.

عند استيقاظك بعد العمليّة.

• يُحتمل أن تشعر بالنعّز أو الإشمئزاز (الغثيان).

• يُحتمل أن تستقرغ (تتقيؤ).

• يُحتمل أن ترى أحلاماً مزعجة.

نقوم باتخاذ الخطوات اللازمة لمنع حدوث هذه الأمور ونحن دائماً مستعدون في حالة وقوعها.

## بعد التخدير الإجرائي (الشخص البالغ) After Procedural Sedation (Adult)

### كيف تعتني بنفسك في البيت

بالنسبة لبقية اليوم:

- استرح.
- استلق عندما تشعر بالدوار أو عدم الإستقرار.
- تناول الأدوية المسكّنة للألم حسب توجيهات الطبيب.
- إذا كنت تشعر بالغثيان،
  - اشرب فقط رشقات من الماء، أو عصير التفاح، أو مَرَق حساءٍ صافٍ، أو شراب الزنجبيل.
  - تناول كميات صغيرة من الطعام الصلب.
  - قم بزيادة كمية الطعام ببطء حتى لا تضطرب معدتك.
- لأنك ستكون غير مستقر وتشعر بالغثيان والدوار لمدة الـ 24 ساعة الأولى فعليك الالتزام بما يلي:
  - لا تسافر وحدك.
  - لا تقم بقيادة السيارة.
  - لا تقم بتشغيل الآلات أو الماكينات.
  - لا تقم بأي أنشطة خطيرة، مثل ركوب الدراجة، أو السباحة، أو تسلُّق السلالم.
  - لا تقم باتخاذ قرارات مهمة أو التوقيع على أوراق مهمة.
  - لا تشرب الكحول أو تتناول الحبوب المُنومة.
  - لا تُدخّن: إذا كنت تُدخّن، تأكد أن هنالك شخصاً ما معك حين تُدخّن لأنك قد تَغفو أو تنام.

قدّمنا لك أدوية لكي تتمكن من إجراء اختبارٍ أو إجراء عمليّة دون أن تشعر بالألم. وهذا ما يسمى 'التخدير'. هذه الأدوية تجعلك تشعر بالغثاس أوالدوار أو الإغماء أو التقل أو عدم الإستقرار. كما يمكن أن تتسبب لك بعدم القدرة على التفكير بوضوح. قد تشعر بأثار هذه الأدوية لمدة 24 ساعة بعد إجراء التخدير.

يجب أن يبقى معك شخص ما لمدة الـ 12 ساعة إلى 24 ساعة التي تلي هذا الاجراء.

### أذهب إلى أقرب قسم للطوارئ في حالة ما:

- إذا كنت تشعر بالغثيان أو التقيؤ إلى الحد الذي يجعلك لا تستطيع معه أن تأكل أو تشرب أي شيء لمدة 24 ساعة.
- إذا كنت ما تزال تشعر بالغثاس أوالدوار أو الاغماء أو التقل أو عدم الإستقرار بعد الـ 24 ساعة الأولى، أو إذا ازدادت إحدى هذه التأثيرات سوءاً في وقت ما.
- إذا كان الدواء المُسكن للألم الذي تتناوله لا يفيدك في السيطرة على الألم.

### اتصل على الفور برقم 9-1-1 في حالة ما:

- إذا كنت تواجه مشاكل في التنفس.
- إذا أصبحت شفثيك أو أصابعك زرقاء.
- إذا كان الشخص الذي بقي معك يعاني من متاعب لإيقاظك من النوم.